Vesuvio II/1S – II/2S

Teknisk dokumentation
Spisinsats

SV

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

06190621514000c

Introduktion

Tack så mycket för att du köpte vår produkt!

Beskrivningen av värmaren ger dig detaljerad information om värmarens konstruktion, tekniska specifikationer och funktion. Vi rekommenderar att du läser igenom denna information noggrant. Detta hjälper dig att undvika potentiella fel under din egen installation och drift.

Detaljerade installations- och driftsförhållanden finns i den allmänna bruksanvisningen (medföljer leveransen).

Anteckningar i texten



SV

De viktigaste är anvisningarna markerade med VARNING. Anvisningar markerade med VARNING varnar dig för en allvarlig risk för skador på värmaren eller personskador.



Meddelandet Varning varnar dig för eventuella skador på din värmare.



En anmärkning märkt Viktigt informerar dig om information som är viktig för din värmares drift.



Denna anmärkning riktar därför din uppmärksamhet mot information som är viktig för din värmares funktion i allmänhet.

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

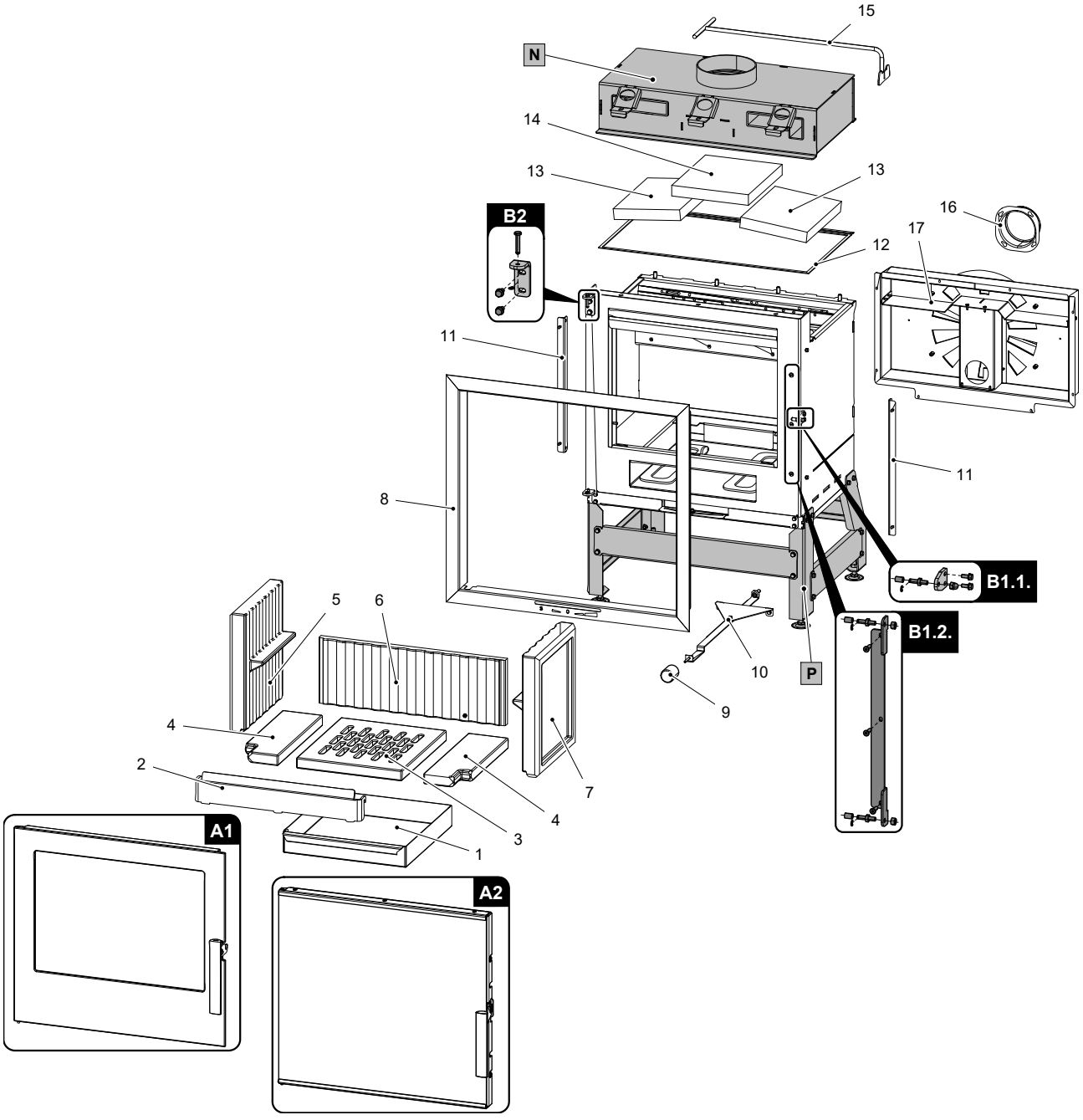
Innehåll

1. Teknisk beskrivning 1
2. Reservdelslista 2
2.1. Övergripande modelluppdelning 2
2.2. Detalj A1 4
2.3. Detalj A2 5
3. Enkel kontroll 7
4. Instruktioner för rengöring av tillbehöret 8

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

2. Reservdelslista

2.1. Helhetsbild av modellen



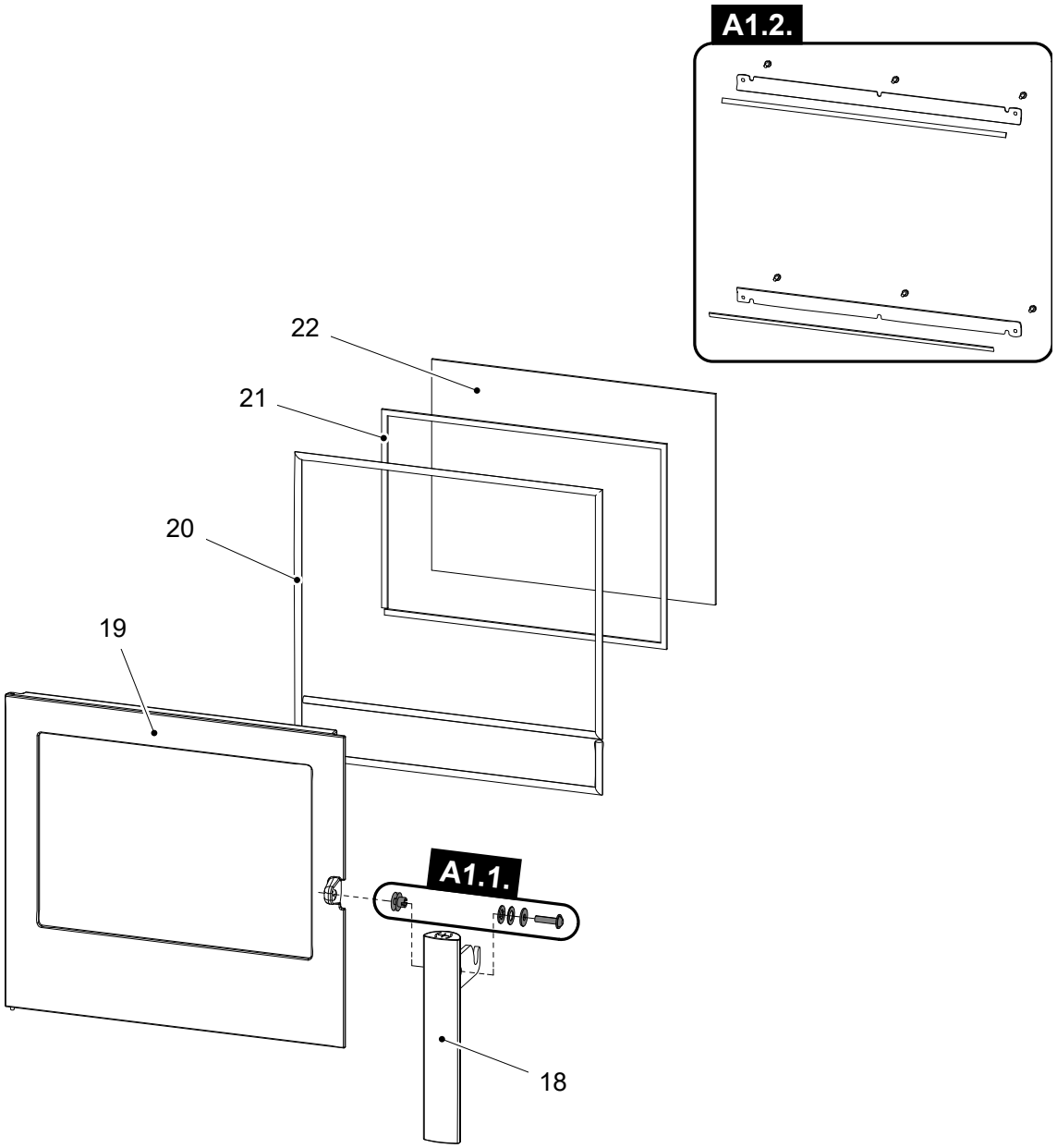
Total modellbild			
Placera	**Namn**	**Belopp**	**Artikelnummer**
A1	Eldstadslucka i gjutjärn (set)/svart	1 st	0619018155300
A2	Eldstadslucka med två glas (set)/ svart	1 st	0619018165300

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

B1.1.	Stängningsstift (komplett) – dörr A1	1 st	0619018165007
B1.2.	Stängningslist (set) – dörr A2	1 st	0619018155017
B2	Gångjärn för eldstadsdörr (set)	1 st	0619018155005
1	Askkopp	1 st	0432317005600
2	Barriär/svart	1 st	0619018155006
3	Eldfast betonggaller	1 st	0619018155552
4	Eldfast foder	2 st	0619018155554
5	Eldfast foder – vänster (85x295x342)	1 st	0619018155551
6	Eldfast beklädnad – bak (35x185x530)	1 st	0619018155553
7	Eldfast foder – höger (85x295x342)	1 st	0619018155511
8	Ram/svart	1 st	0619018155400
9	Kontrollhandtag	1 st	0420915005625
10	Regulatorstång/svart	1 st	0619018155610
11	Ramlist/svart	2 st	0619018155404
12	Förlängningstätningssnöre 10x4 mm	3600 mm	0040210040005
13	Öppning	2 st	0619018155149
14	Öppning	1 st	0619018155148
15	Rengöringsstav/svart	1 st	0619018157167
16	Extern lufttillförsel (Ø100)	1 st	0088500050008
17	Luftmodul	1 st	0619068156500
P	Stativ (valfritt tillbehör)	1 st	0619018151300
N	Förlängning/svart	1 st	0619018155150

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

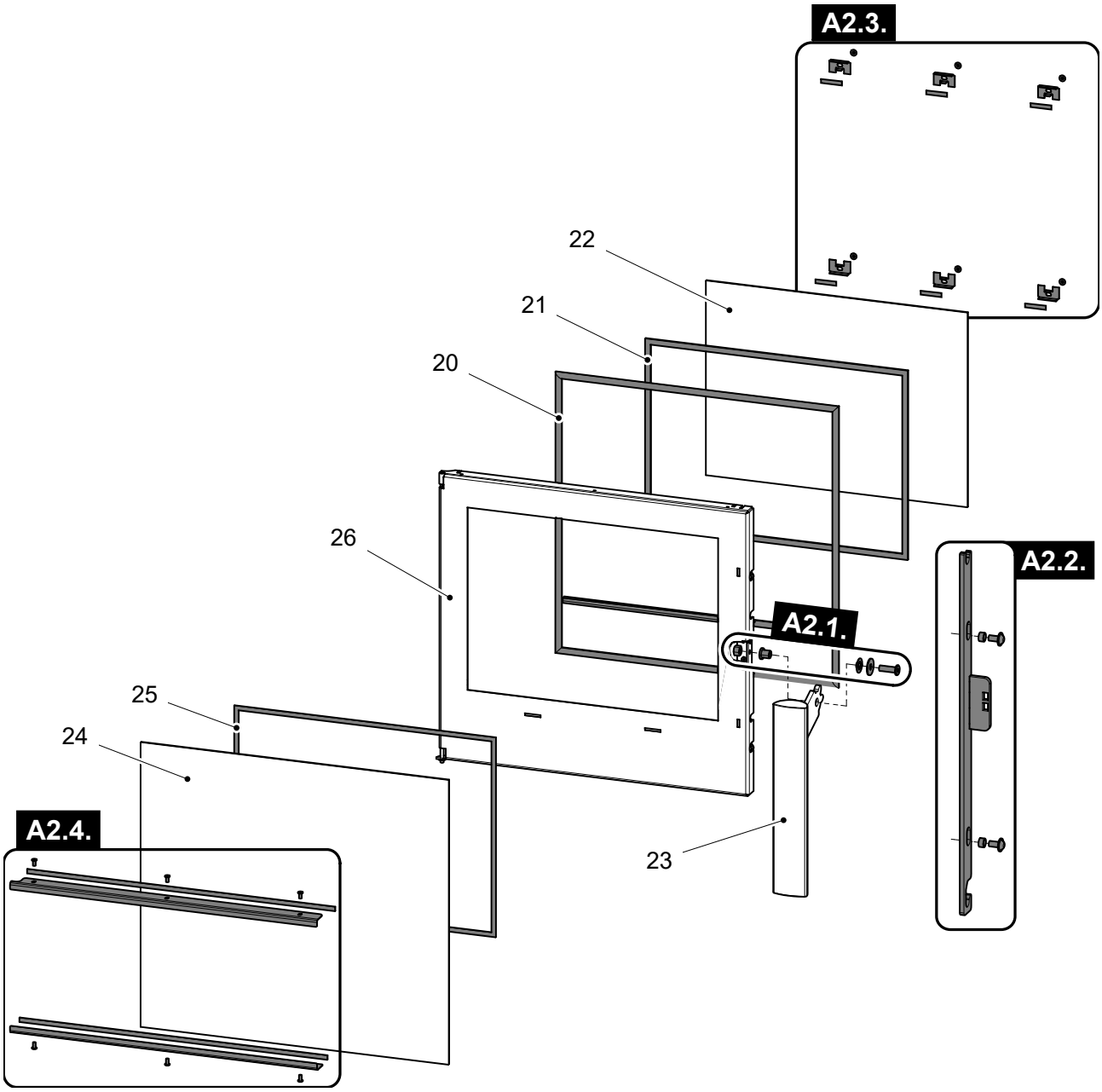
2.2. Detalj A1



Detalj A1			
Placera	**Namn**	**Belopp**	**Artikelnummer**
A1.1. + 18	Lås för eldstadsdörr (komplett set + handtagsfästen – set	1 st	0420114017301
A1.2.	Glashållare – set/svart	1 st	0619018155303
19	Eldstadslucka i gjutjärn/svart	1 st	0619018155301
20	Dörrtätningssnöre 10 mm	2600 mm	0040300100005
21	Glasförseglingssnöre 10x4 mm	1700 mm	0040210040005
22	Värmebeständigt glas (4x370x501)	1 st	0619018155302

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

2.3. Detalj A2



Detalj A2			
Placera	**Namn**	**Belopp**	**Artikelnummer**
A2.1. + 23	Lås för eldstadsdörr (komplett set + handtagsfästen – set	1 st	0434715007320
A2.2.	Stängningsstång – set	1 st	0619015005325
A2.3.	Glashållare 1 – set/svart	1 st	0619018155304
A2.4.	Glashållare 2 – set/svart	1 st	0619018165207
20	Dörrtätningssnöre 12 mm	2600 mm	0041012120005
21	Glasförseglingssnöre 10x4 mm	1700 mm	0040210040005
22	Värmebeständigt glas (4x370x501)	1 st	0619018155302

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

24	Tryckt glas (4x542x590)	1 st	0619018155312
25	Glasförseglingssnöre med tryck 6 mm	1800 mm	0040406000006
26	Eldstadslucka (svetsad del)/svart	1 st	0619018165200

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

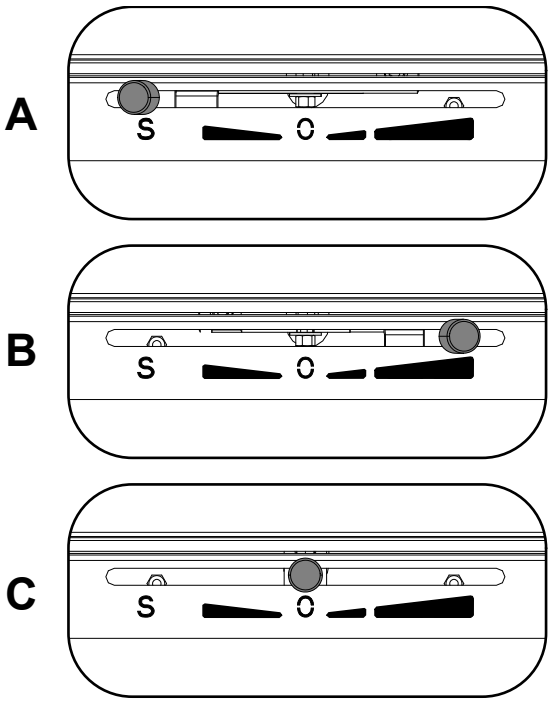
3. Enkel kontroll

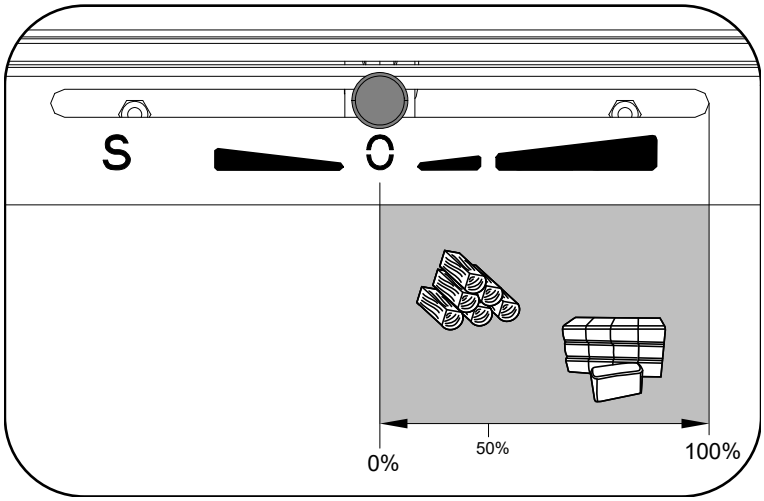
Styrning av alla tre luftintag (primär, sekundär, tertiär) med endast en regulator.

1. Regulatorn är i det läge som är avsett för tändning (bild A). Alla tre luftintag (primär, sekundär, tertiär) är öppna.
2. Ställa in Easy control-regulatorn i värmeläge (bild B).
3. Regulatorn är i det läge som är avsett för att stänga luftintagen (bild C). Inget inlopp är öppet (primärt, sekundärt, tertiärt). Detta läge används endast när kaminen är ur drift, efter att uppvärmningsprocessen har avslutats.

VARNING

Under uppvärmningsprocessen får luftintagen inte stängas (bild C)! I extrema fall kan en explosion i kaminen inträffa, vilket kan leda till att glas splittras, glöd sprids i rummet och en brand uppstår.





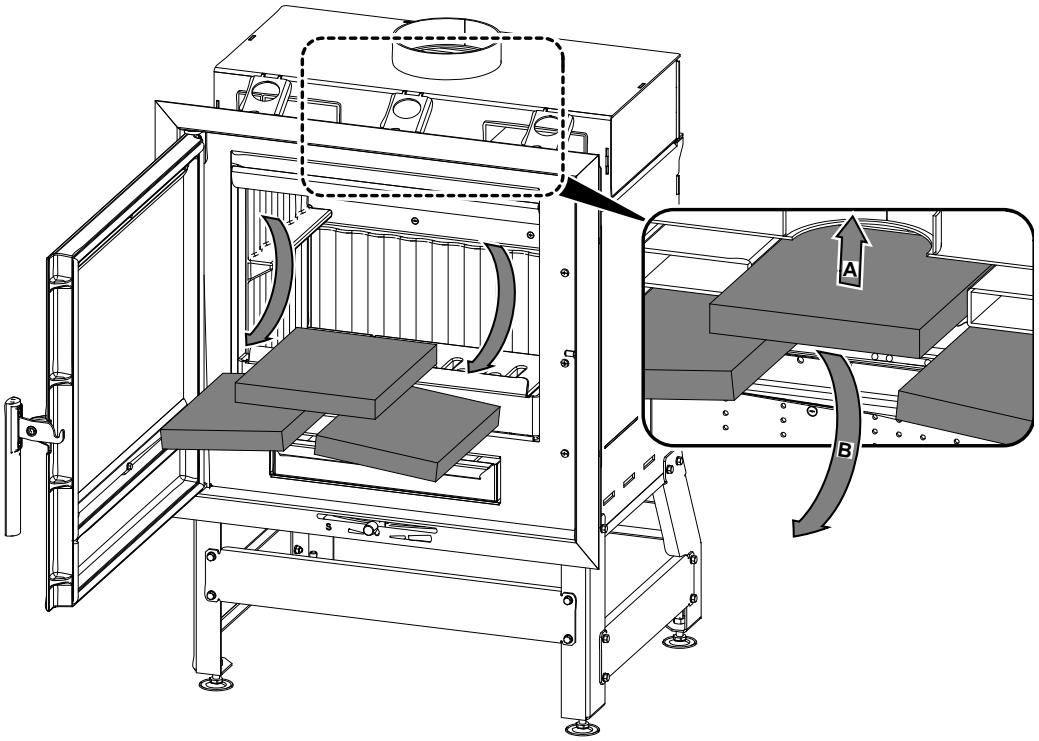
Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

4. Instruktioner för rengöring av tillbehöret

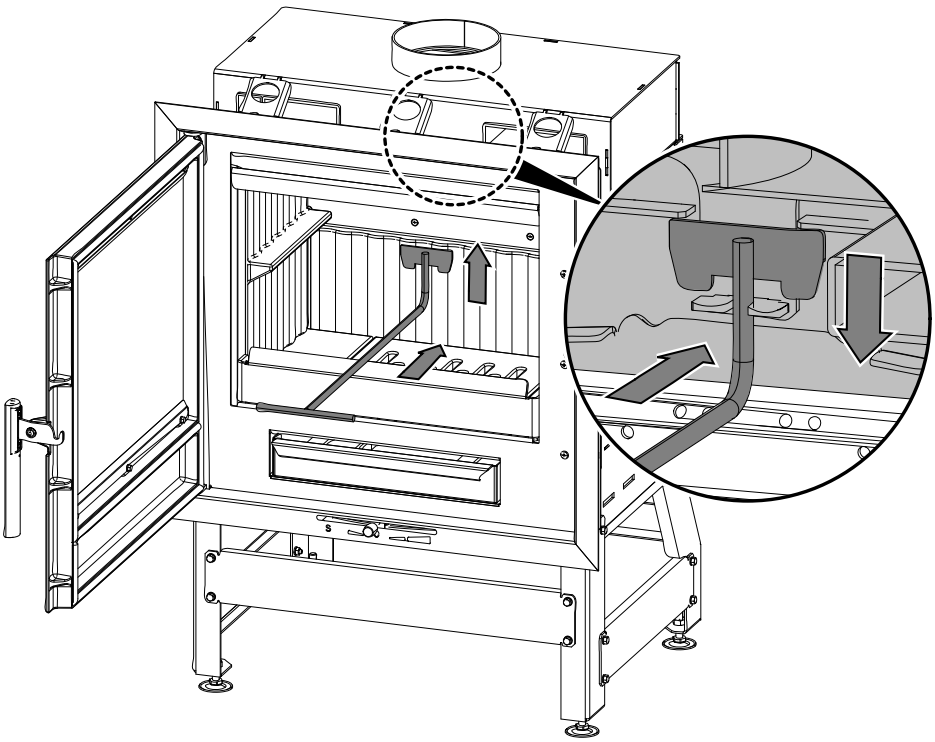
VIKTIG

Det rekommenderas att rengöra torkarbladet minst 1 om året (t.ex. före uppvärmningssäsongen), eller oftare beroende på uppvärmningens intensitet.

1



2



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

HAAS + SOHN

Vesuvio II/1S – II/2S

Technická dokumentace
Krbová vložka

CZ

06190621514000c

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

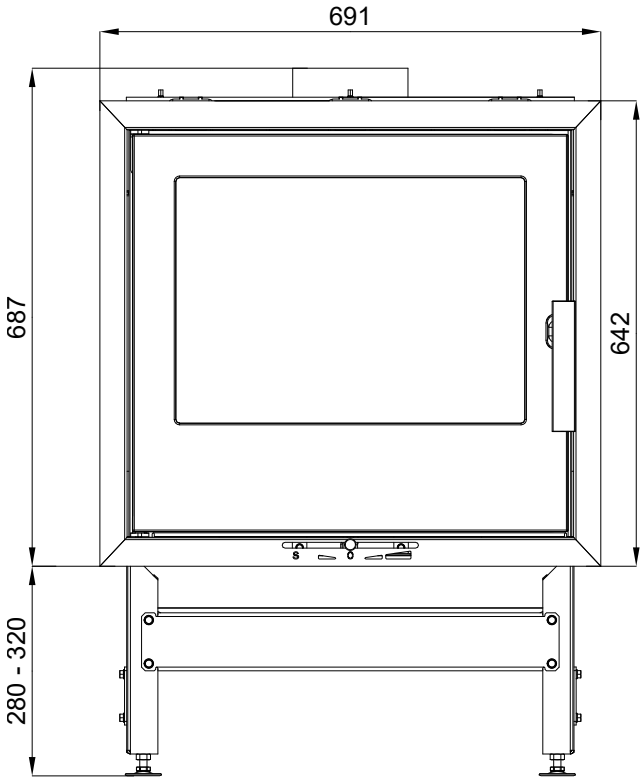
1. Technický popis 1

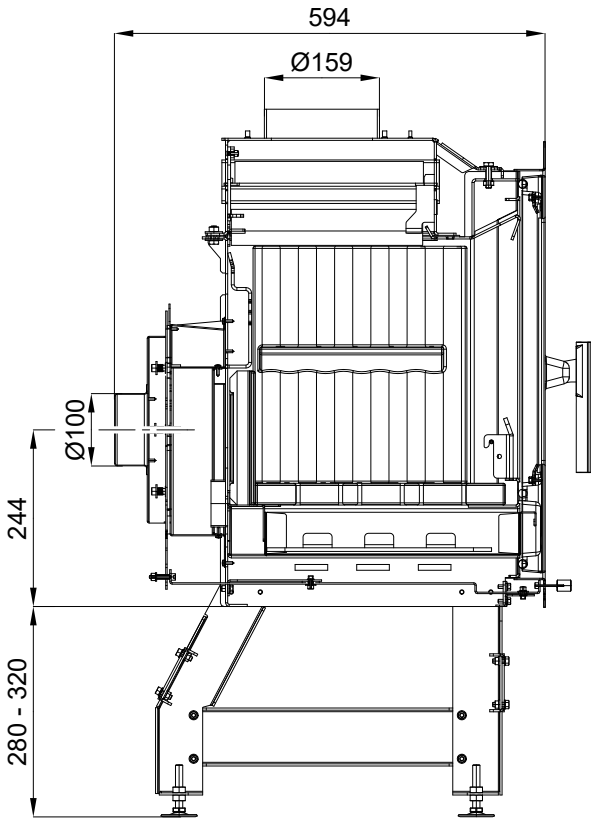
2. Seznam náhradních dílů 2
2.1. Celkový rozstřel modelu 2
2.2. Detail A1 4
2.3. Detail A2 5

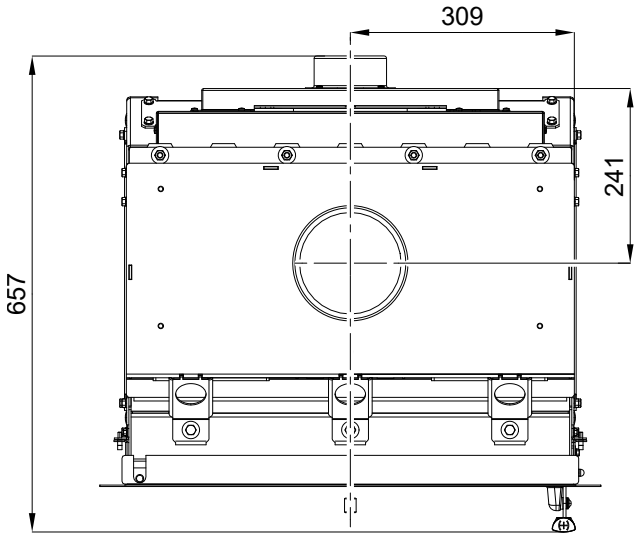
3. Easy control 7

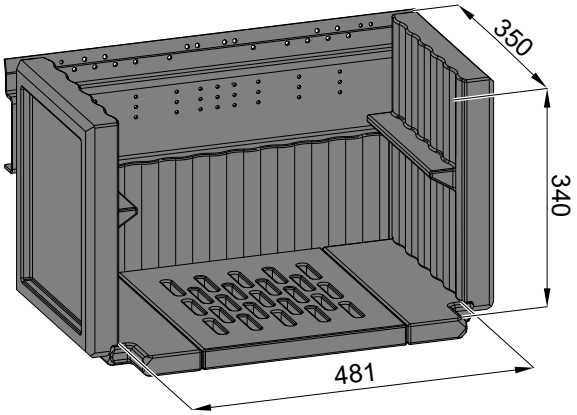
4. Návod na čištění nástavce 8

1. Technický popis



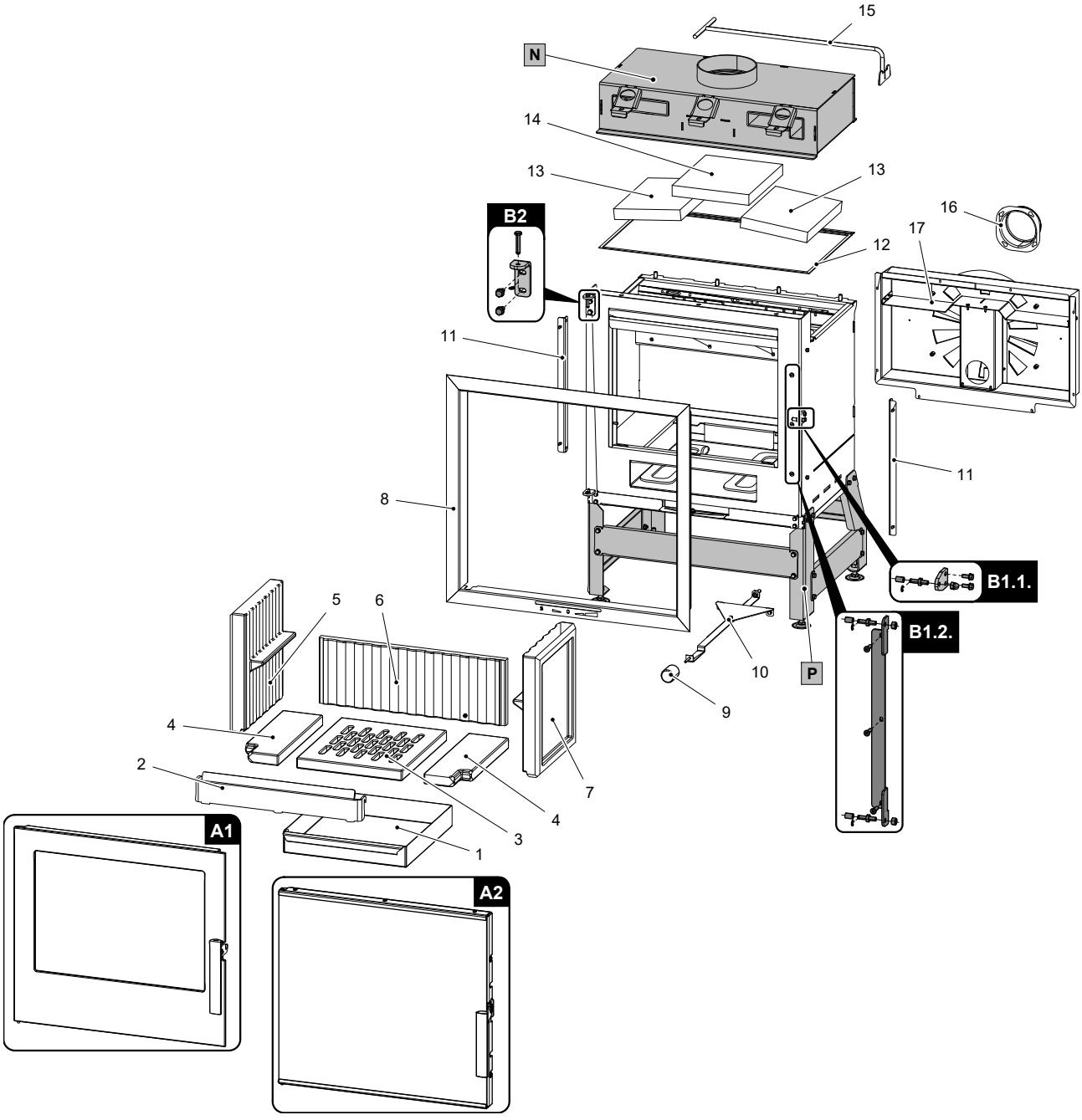






2. Seznam náhradních dílů

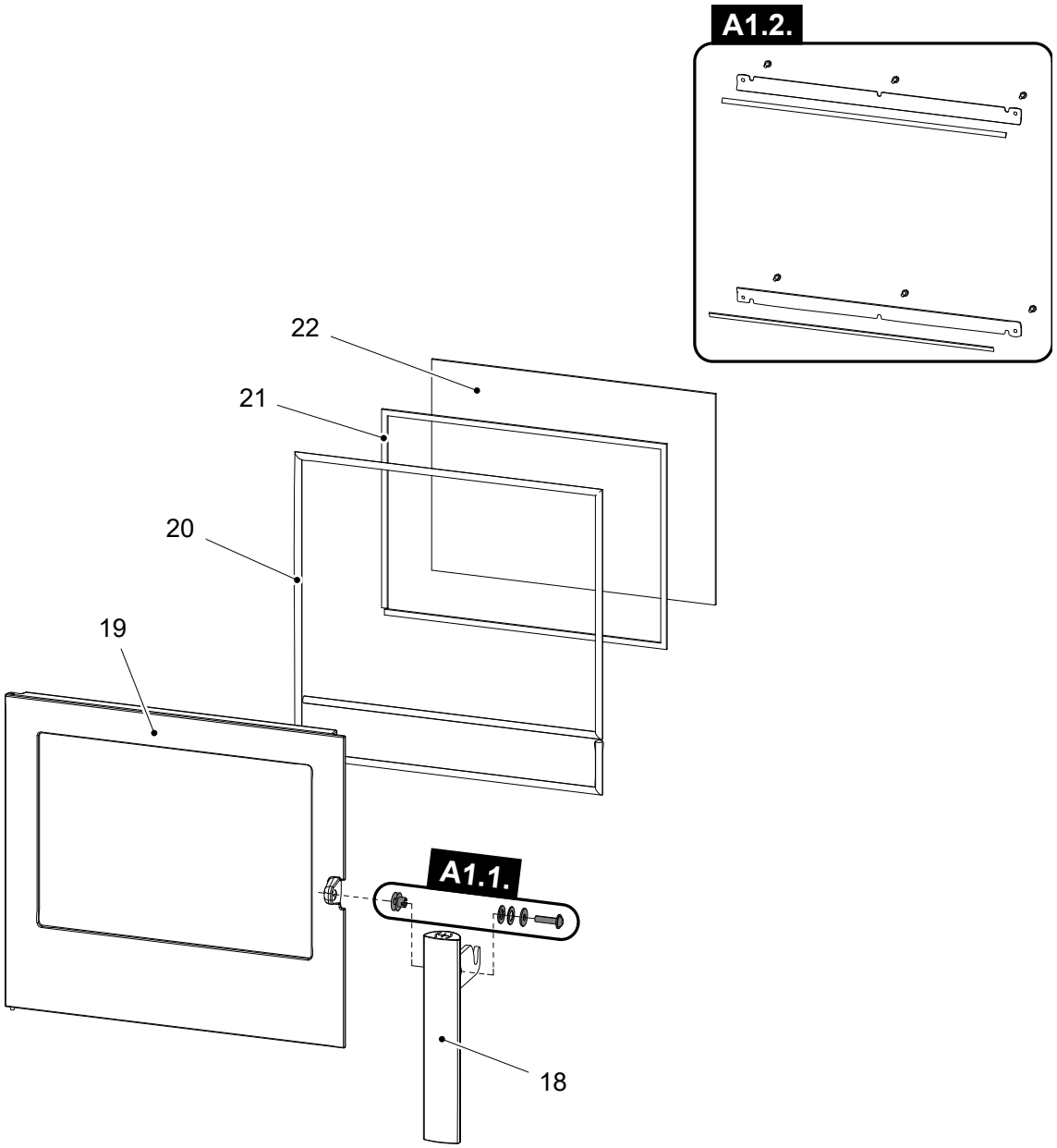
2.1. Celkový rozstřel modelu



Celkový rozstřel modelu			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A1	Dvířka topeniště litinová (komplet)/černá	1 ks	0619018155300
A2	Dvířka topeniště se dvěma skly (komplet)/ černá	1 ks	0619018165300

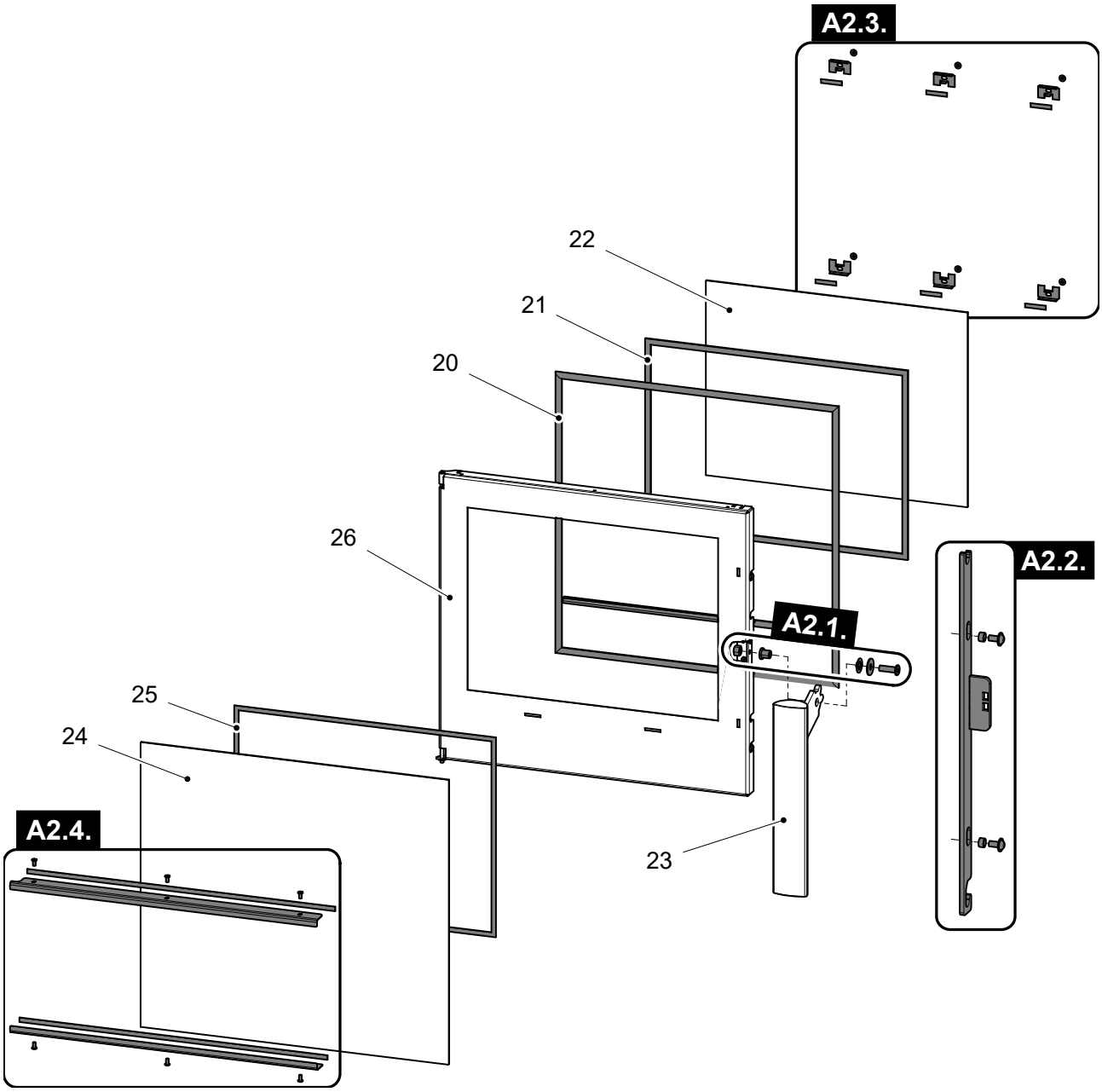
B1.1.	Čep zavírání (komplet) – dveře A1	1 ks	0619018165007
B1.2.	Lišta zavírání (komplet) – dveře A2	1 ks	0619018155017
B2	Závěs dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0619018155005
1	Popelník	1 ks	0432317005600
2	Zábrana/černá	1 ks	0619018155006
3	Žárobetonový rošt	1 ks	0619018155552
4	Žáruvzdorná vyzdívka	2 ks	0619018155554
5	Žáruvzdorná vyzdívka – levá (85x295x342)	1 ks	0619018155551
6	Žáruvzdorná vyzdívka – zadní (35x185x530)	1 ks	0619018155553
7	Žáruvzdorná vyzdívka – pravá (85x295x342)	1 ks	0619018155511
8	Rám/černá	1 ks	0619018155400
9	Madlo regulátoru	1 ks	0420915005625
10	Táhlo regulátoru/černá	1 ks	0619018155610
11	Lišta rámu/černá	2 ks	0619018155404
12	Těsnící šňůra nástavce 10x4 mm	3600 mm	0040210040005
13	Clona	2 ks	0619018155149
14	Clona	1 ks	0619018155148
15	Táhlo čištění/černá	1 ks	0619018157167
16	Externí přívod vzduchu (Ø100)	1 ks	0088500050008
17	Modul vzduchu	1 ks	0619068156500
P	Podstavec (zvláštní příslušenství)	1 ks	0619018151300
N	Nástavec/černá	1 ks	0619018155150

2.2. Detail A1



Detail A1			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A1.1. + 18	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet) + spojovací materiál kliky – set	1 ks	0420114017301
A1.2.	Držák skla – set/černá	1 ks	0619018155303
19	Dvířka topeniště litinová/černá	1 ks	0619018155301
20	Těsnící šňůra dveří 10 mm	2600 mm	0040300100005
21	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1700 mm	0040210040005
22	Žáruvzdorné sklo (4x370x501)	1 ks	0619018155302

2.3. Detail A2



Detail A2			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A2.1. + 23	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet) + spojovací materiál kliky – set	1 ks	0434715007320
A2.2.	Táhlo zavírání – set	1 ks	0619015005325
A2.3.	Držák skla 1 – set/černá	1 ks	0619018155304
A2.4.	Držák skla 2 – set/černá	1 ks	0619018165207
20	Těsnící šňůra dveří 12 mm	2600 mm	0041012120005
21	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1700 mm	0040210040005
22	Žáruvzdorné sklo (4x370x501)	1 ks	0619018155302

24	Sklo s potiskem (4x542x590)	1 ks	0619018155312
25	Těsnící šňůra skla s potiskem 6 mm	1800 mm	0040406000006
26	Dvířka topeniště (svařovaný díl)/černá	1 ks	0619018165200

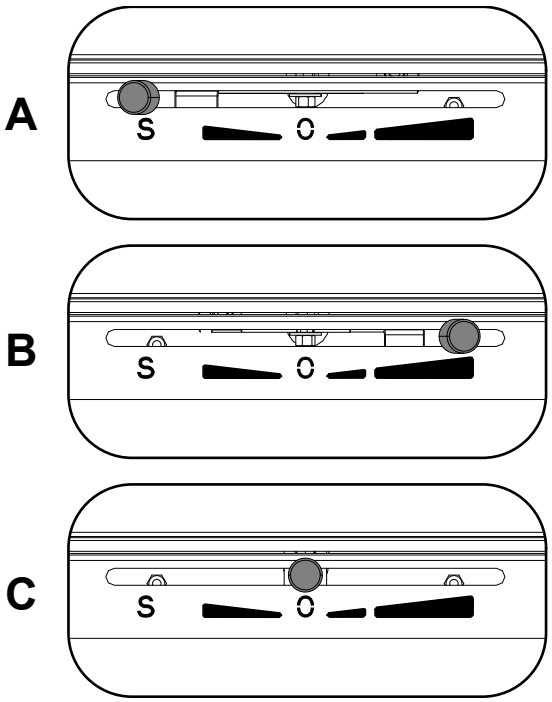
3. Easy control

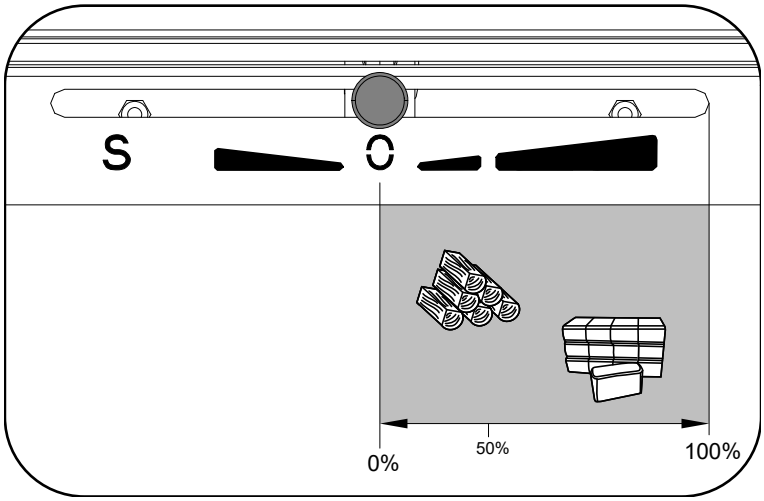
Ovládání všech tří přívodů vzduchů (primárního, sekundárního, terciálního) pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



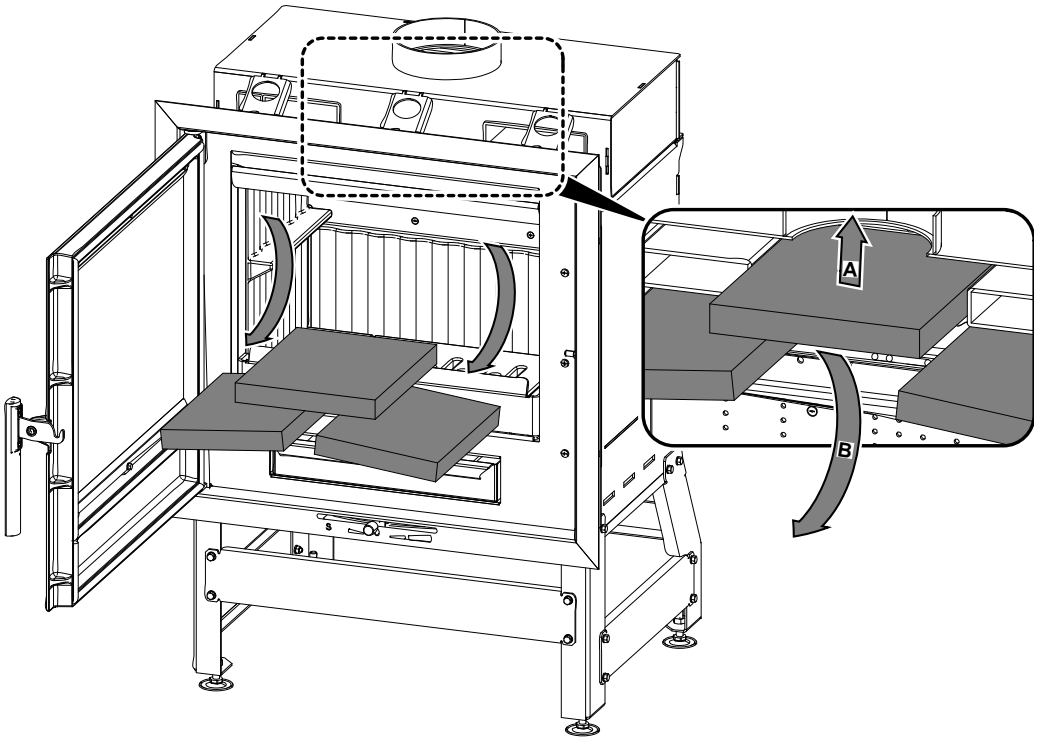


4. Návod na čištění nástavce

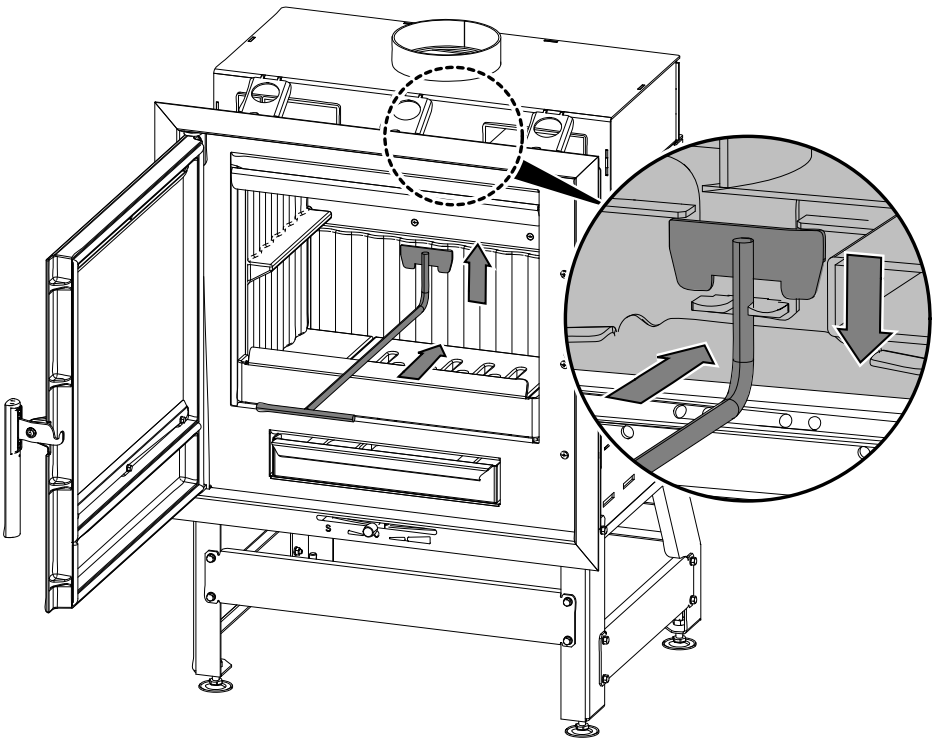
DŮLEŽITÉ

Čištění stírací lištou se doporučuje provádět minimálně 1x za rok (např. před topnou sezónou), případně i častěji v závislosti na intenzitě topení.

1



2



3

